

ФЕН

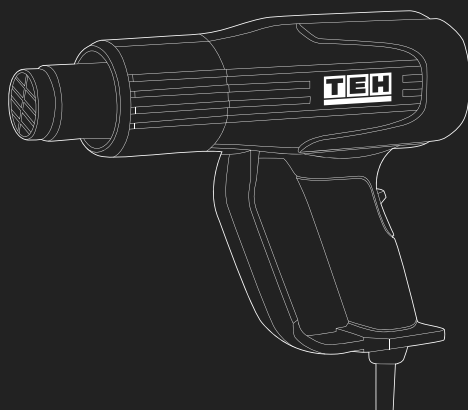
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ТНГ 2006

ТНГ 2009

ТНГ 2010

ТВОЙ ПЕРВОКЛАССНЫЙ ПОМОЩНИК



ТЕН

Уважаемый покупатель!

Вы стали обладателем продукции торговой марки ТЕН, которая отличается эргономичным дизайном и высоким качеством исполнения. Мы надеемся, что наша продукция станет Вашим надежным помощником на долгие годы!

Рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с данным руководством и тщательно соблюдать предписания по мерам безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию Вашего изделия. Храните данное руководство в течение всего срока службы Вашего изделия.

Мы постоянно работаем над усовершенствованием технологий и улучшением рабочих качеств нашей продукции. Приобретенное Вами изделие может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, связанные с изменением конструкции и комплектации, не влияющие на надежность и безопасность эксплуатации.

Внимание! При покупке изделия:

- требуйте проверки его исправности путем пробного включения, а также комплектности согласно комплекту поставки.
- убедитесь, что гарантийный талон заполнен должным образом, содержит дату продажи, штамп магазина и подпись продавца.
- авторизованный сервисный центр имеет право отказать в гарантийном обслуживании при отсутствии или не верно заполненном гарантийном талоне.
- не допускайте перегрузок изделия. Повреждения изделия, вызванные перегрузкой или длительным использованием без перерывов, не обеспечиваются гарантийным обслуживанием.

СОДЕРЖАНИЕ

Назначение	3
Правила техники безопасности	3
Технические характеристики	5
Комплектация	6
Описание конструкции	6
Подготовка к работе	7
Эксплуатация	7
Техническое обслуживание	9
Возможные неисправности и методы их устранения.....	9
Транспортировка и хранение	10
Утилизация	10
Срок службы	11
Гарантия	11

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Фен предназначен для генерации горячего воздуха, который может быть использован для сушки или снятия лакокрасочных покрытий, для сушки клеевых соединений и клейки путем нагрева; для сушки штукатурки, шпатлевки, изделий из гипса и аналогичных материалов; для монтажа окантовок, трубок и проч. методом горячей усадки; для посадки с нагревом, горячей деформации, размораживания труб, разъема резьбовых соединений, сушки влаги, пайки, лужения, дезинфекции и т. д.

2. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Рабочее место:

- Рабочее место должно быть чистым и хорошо освещенным. Загрязненное рабочее место и недостаточная освещенность может стать причиной травмы.
- Не работайте с инструментом в помещении с повышенной взрывоопасностью, рядом с легко воспламеняющимися жидкостями, газами и пылью. Электроинструмент при работе создает искры, которые могут привести к воспламенению взрывоопасной пыли или газов.
- Не допускайте к месту работы детей, посторонних лиц и животных.
- Не отвлекайтесь во время работы с инструментом.

Электробезопасность:

- Вилка электроинструмента должна соответствовать сетевой розетке. Убедитесь, что напряжение инструмента соответствует напряжению в розетке.
- При использовании электроинструмента с заземлением не используйте переходники.
- Избегайте контакта участков тела с заземленными поверхностями (трубы, батареи отопления, холодильники), так как это приводит к увеличению риска поражения электрическим током.
- Не подвергайте инструмент воздействию дождя или влаги. Влажный инструмент повышает риск поражения электрическим током.
- Не вытаскивайте вилку инструмента из розетки, дергая за шнур питания, и не переносите инструмент, держа его за шнур питания, это приведет к его повреждению.
- Следите, чтобы электрокабель не был запутан. Не располагайте электрокабель вблизи нагревательных приборов, острых краев, масла и движущихся деталей, которые могут привести к его повреждению.
- При использовании электроинструмента вне помещения используйте соответствующий удлинитель, подходящий для этих целей.
- При использовании электроинструмента в местах с повышенной влажностью подключайте его к сети питания через устройство защитного отключения (максимальный ток утечки 30мА) соответствующего номинала.

Личная безопасность:

Внимание! Не допускайте, чтобы удобство или опыт эксплуатации данного

устройства (полученный от многократного использования) доминировали над строгим соблюдением правил техники безопасности при обращении с этим устройством.

Неправильное использование инструмента или несоблюдение правил техники безопасности, указанных в данном руководстве, может привести к тяжелой травме.

- Не работайте с электроинструментом в состоянии усталости, алкогольного опьянения или после приема лекарственных препаратов, снижающих концентрацию внимания.

- Используйте средства индивидуальной защиты (очки, наушники, респиратор, защитную обувь и одежду).

- Не допускайте случайного включения инструмента. Перед включением электроинструмента в сеть или перед подсоединением аккумулятора убедитесь, что переключатель инструмента находится в выключенном положении.

- Перед включением электроинструмента в сеть питания снимите с него все регулировочные инструменты и гаечные ключи. Оставшиеся на инструменте регулировочный инструмент и гаечные ключи при включении инструмента могут привести к травмам.

- При работе с электроинструментом сохраняйте устойчивое положение. При использовании стремянки (лестницы) убедитесь в ее надежном закреплении. При возможности работайте с помощником, который сможет Вас подстраховать.

- Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте свободную одежду или украшения. Ваши волосы, одежда и перчатки должны находиться на безопасном расстоянии от вращающихся частей инструмента.

- Если в инструменте предусмотрены устройства для подключения пылесборника, используйте их. Это поможет снизить риск получения травмы, связанный с повышенным пылеобразованием, а также увеличит точность при работе с электроинструментом.

Дополнительные правила техники безопасности для фенов:

Внимание! Горячий воздух – источник повышенной опасности.

- не используйте изделие для сушки волос и домашних животных;
- не подставляйте руки или любые другие части тела под сопло работающего изделия, не препятствуйте выходу воздуха из сопла;
- не направляйте сопло работающего изделия на людей, животных, одежду, легковоспламеняющиеся материалы и жидкости;
- не прикасайтесь к соплу и насадкам работающего изделия, а также сразу после окончания работы до полного остывания изделия;
- не оставляйте изделие лежащим в горизонтальном положении при его работе, а также до полного остывания;
- не допускайте перегрева лакокрасочных покрытий – это может привести к их возгоранию. При снятии лакокрасочных покрытий не используйте одновременно изделие и химические средства;

- не работайте без достаточной вентиляции и/ или респиратора – при нагреве синтетических материалов и лакокрасочных покрытий могут выделяться ядовитые вещества;

- не работайте вблизи взрывчатых и легковоспламеняющихся веществ, не начинайте работу, пока не удалите их из зоны работы;

- не допускайте перегрева обрабатываемых изделий и материалов – это может привести к их деформации и повреждению.

Берите изделие только за изолированные места корпуса. Отдельные части изделия во время работы сильно нагреваются и могут стать причиной ожогов и травм.

При выключении изделия обязательно дайте ему остыть. Не снимайте насадки и не убирайте изделие до тех пор, пока оно полностью не остынет.

Сильный нагрев и небольшое искрение в двигателе являются прямыми следствиями работы изделия. Не включайте его в помещениях с высоким содержанием в воздухе пылевых частиц, паров кислот, воды, взрывчатых или легко воспламеняющихся газов. Не допускайте попадания любых жидкостей на корпус или внутрь изделия. Не оставляйте изделие в неблагоприятных погодных условиях (дождь, снег, туман, прямые солнечные лучи).

Критерии предельного состояния



Внимание! При возникновении посторонних шумов при работе электроинструмента, повреждений изоляции электрокабелей, механических повреждений корпуса или кабеля питания необходимо немедленно выключить электроинструмент и обратиться в авторизованный сервисный центр для устранения неисправностей.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул модели:	THG2006	THG2009	THG2010
Номинальное напряжение и частота сети:	220 В / 50 Гц	220 В / 50 Гц	220 В / 50 Гц
Номинальная мощность:	2000 Вт	2000 Вт	2000 Вт
Расход воздуха:	300-500 л/мин	300-500 л/мин	300-500 л/мин
Количество режимов температуры воздушного потока:	2	2	2
Рабочая температура при режиме I:	350°C	60-350°C	60°C
Рабочая температура при режиме II:	600°C	60-600°C	60-600°C

4. КОМПЛЕКТАЦИЯ

THG2006:

Фен – 1 шт.

Руководство по эксплуатации – 1 шт.

Картонная упаковка – 1 шт.

THG2009:

Фен – 1 шт.

Рукоятка для скребка – 1 шт.

Насадка – 5 шт.

Руководство по эксплуатации – 1 шт.

Пластиковый ящик – 1 шт.

THG2010:

Фен – 1 шт.

Рукоятка для скребка – 1 шт.

Шпатель – 1 шт.

Насадка – 7 шт.

Руководство по эксплуатации – 1 шт.

Пластиковый ящик – 1 шт.

5. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ



1. Сопло
2. Корпус
3. Кнопка Вкл/Выкл, Переключатель режимов работы
4. Регулятор установки температуры
5. Кнопка Вкл/Выкл, Переключатель режимов работы
6. Регулятор расхода воздуха
7. Дисплей
8. Кнопка регулировки температуры
9. Кнопка Вкл/Выкл

THG2010

РИС. 1

6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

В зависимости от вида предстоящих работ, установите, при необходимости, на сопло 1 соответствующую насадку:

		
Насадка плоская	Насадка редукционная	Насадка для стекла

РИС. 2

- редукционная насадка – для точечного нагрева при пайке электронных плат, лужении и нагреве ограниченных площадей поверхности;
- плоская насадка – для сушки или удаления лакокрасочных покрытий с больших площадей, направленного нагрева, клейки путем нагрева;
- насадка для стекла – для обработки прилежащих к стеклу кромок (рам, штапиков, наличников);
- собственное сопло – для пайки, горячей посадки, разъема «прикипевших» резьбовых соединений, разморозке, сушки влаги, лакокрасочных покрытий и изделий из гипса и аналогичных материалов.

7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ



Внимание! Перед началом работы проверьте целостность изделия, розетки, вилки и шнура питания, правильность сборки и надежность крепления всех узлов. Если, вы используете удлинитель, убедитесь, что шнур питания предназначен для электроинструмента.

Перед первым использованием и после долгого перерыва включите фен и дайте ему немного поработать на холостом ходу. Если в это время Вы услышите посторонний шум, почувствуете вибрацию или запах гари, выключите изделие, выньте вилку шнура питания из розетки и установите причину этого явления. Не включайте изделие, прежде чем будет найдена и устранена причина неисправности.

При первом включении или после долгого перерыва возможен запах горелой пыли. Через некоторое время он исчезает.

Обеспечьте достаточную вентиляцию помещения или рабочего места, особенно при работе с лакокрасочными покрытиями – при их нагреве могут выделяться ядовитые вещества.

При использовании изделия расположите электрический кабель вне рабочей зоны.

Перед началом работы всегда включайте изделие на прогрев, а после работы – на остывание. Это предотвратит выход изделия из строя и продлит срок его эксплуатации. Во время работы делайте перерывы для охлаждения изделия.

Для охлаждения переведите переключатель режимов работы на режим I, поверните его соплом вверх (избегая попадания горячего воздуха в лицо и на другие части тела) и дайте изделию поработать 2-3 минуты.

В моделях **THG2009** и **THG2010** реализована функция принудительного охлаждения: после перевода выключателя в положение «Выкл.» нагрев сразу прекращается, но вентилятор ещё некоторое время продолжает работать. Вентилятор отключится автоматически, когда температура нагревательного элемента достигнет безопасного уровня.

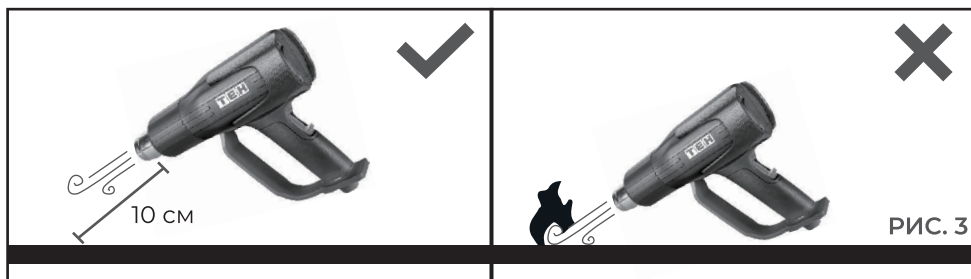
При работе плавно приближайте фен к обрабатываемой поверхности, пока не определите приемлемое расстояние до неё и необходимое время воздействия. Далее плавно двигайте феном вдоль обрабатываемой поверхности до достижения необходимого нагрева.



Внимание! При работе направляйте поток горячего воздуха так, чтобы отражённый от обрабатываемой поверхности воздух не попадал обратно в сопло фена. Попадание отражённого горячего воздуха в сопло может привести к перегреву и выходу из строя нагревательного элемента.

Следует помнить, что уменьшение расстояния до обрабатываемой поверхности или снижение скорости ведения фена равносильно увеличению выходной температуры. При обработке небольших поверхностей (при малом ходе фена или возможности повреждения прилегающих участков) или в стесненных условиях (при небольшом расстоянии до поверхности) установите намеренно заниженную температуру, увеличивая ее только при недостаточном результате.

При обработке изделий из горючих материалов (обшивок, панелей, перегородок, покрытий и т. п.) будьте особенно внимательны: перемещайте фен взад-вперед, не задерживаясь на одном месте, т. к. это может вызвать перегрев и воспламенение. Во избежание термического повреждения составных частей и изделия в целом, старайтесь избегать работы в положении соплом вертикально вниз, а также в узких, глухих местах с недостаточной циркуляцией воздуха.



Примечание! Потемнение со временем сопла является нормальным.

8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



Внимание!

Перед техническим обслуживанием проверяйте, что электроинструмент отключен от электросети.

- Каждый раз по окончании работы рекомендуется очищать корпус инструмента и вентиляционные отверстия от грязи и пыли мягкой тканью или салфеткой. Устойчивые загрязнения рекомендуется устранять при помощи мягкой ткани, смоченной в мыльной воде. Недопустимо использовать для устранения загрязнений растворители: бензин, спирт и т.п. Применение растворителей может привести к повреждению корпуса инструмента.

- Для обеспечения безопасности и надежности инструмента, ремонт или регулировку необходимо производить в специализированных сервисных центрах

Адреса авторизованных сервисных центров ТЕН указаны на сайте tehtools.com.

9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ ПО УСТРАНЕНИЮ
Изделие не включается	Нет напряжения в сети	Проверьте напряжение в сети
	Неисправен электродвигатель	Обратитесь в сервисный центр для замены
	Сработал термopедохранитель	Дождитесь остывания (2-3 минуты)
	Неисправен выключатель или иной электронный компонент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
Фен работает, но воздух не нагревается или нагревается недостаточно	Низкое напряжение сети	Проверьте напряжение в сети
	Неисправен регулятор температуры или иной электронный компонент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Сгорел нагревательный элемент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Засорение воздухозаборных отверстий	Прочистите вентиляционные отверстия
Изделие перегревается	Засорение воздухозаборных отверстий	Прочистите вентиляционные отверстия
	Работа соплом вниз, в узком или глухом месте	Измените ориентацию изделия, смените место работы
	Использование несоответствующей насадки	Замените насадку на предназначенную для этого изделия

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ ПО УСТРАНЕНИЮ
Изделие выключилось во время работы	Сработал термopедохранитель	Дождитесь остывания (2-3 минуты)
	Неисправен выключатель или другой электронный компонент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Повреждения питающего провода	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
Не регулируются воздушный поток и температура	Неисправен выключатель	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены

10. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Транспортировка

Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов.

Хранение

Электроинструмент должен храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом вентилируемом помещении при температуре от плюс 5 до плюс 40°C и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25°C).

11. УТИЛИЗАЦИЯ

При утилизации пришедшего в негодность инструмента примите все меры, чтобы не нанести вреда окружающей среде. Не стоит самостоятельно пытаться утилизировать изделие. Не выбрасывайте электроинструмент и его компоненты вместе с бытовым мусором.

Утилизируйте электроинструмент согласно действующим правилам по утилизации промышленных отходов.

Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации электроприборов. Адреса пунктов приема бытовых электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего города.

12. СРОК СЛУЖБЫ

Срок службы 5 лет.

Для увеличения срока эксплуатации инструмента рекомендуем после 10 минут работы делать перерыв на 5 минут.

13. ГАРАНТИЯ

При покупке изделия требуйте его проверки на предмет комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

В течении гарантийного срока любое вскрытие и ремонт изделия осуществляется исключительно авторизованным сервисным центром.



Внимание! Самовольное вскрытие и ремонт инструмента вне авторизованного сервисного центра, в течении гарантийного срока, влечет за собой отказ производителя от гарантийных обязательств.

Гарантийный срок на товар и условия гарантии указаны в гарантийном талоне.

Актуальная информация о авторизованных сервисных центрах доступна на сайте: **tehtools.com**

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

- Гарантийный срок на изделие составляет 1 (один) год с момента продажи. Без правильно заполненного гарантийного талона с полностью заполненными полями, указанием модели изделия, серийного номера, названия и печати торговой организации, подписи покупателя, а также при несоответствии этих данных, возможен только платный ремонт. Проверка качества и гарантийный ремонт производится только в авторизованных сервисных центрах. Изделие принимается в сервисный центр только в чистом виде и в полной комплектации.

- Данный гарантийный талон дает право пользователю изделий и оборудования торговой марки ТЕН в течении гарантийного срока на бесплатный ремонт (устранение недостатков, возникших по вине производителя). Гарантия распространяется только на производственные дефекты, выявленные в процессе эксплуатации изделия.

- Гарантийные претензии по аккумуляторным батареям рассматриваются при предоставлении полного комплекта приобретенного изделия (инструмент, зарядное устройство, аккумуляторная батарея, кейс)

- При обращении в авторизованный сервисный центр ТЕН с гарантийным изделием необходимо предъявить к осмотру оснастку, с которой использовалось изделие.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:

- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: диски, ножи, сверла, буры, патроны, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.д.

- быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, пистолеты и насадки моек ВД, свечи зажигания, тросы стартера, воздушные и топливные фильтры, и т.п. и т.п. Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.

- замену корпуса изделия.

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ НЕ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:

- отсутствие, повреждение или изменение серийного номера на изделии или гарантийном талоне, а также при их несоответствии.

- использование изделия не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации.

- выход из строя вследствие перегрузки (как механической, так и электрической). К безусловным признакам перегрузки относятся: выход из строя одновременно двух и более деталей и узлов таких как ротора и статора, обеих обмоток статора, ведомой и ведущей шестерни редуктора или других узлов и деталей, появление цветов побежалости на поверхности

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

металлических деталей; деформация или оплавление пластмассовых деталей и узлов изделия; одновременное повреждение (потемнение или обугливание) изоляции проволоки в обмотках катушек статора и ротора. Обугливание изоляции обеих катушек статора из-за перегрева электрического двигателя, возникшее вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению для работы изделия согласно ТУ, или вследствие приложения чрезмерного усилия на управляющие рычажки изделия.

- механические повреждения изделия (трещин, сколов, вмятин и т.д.); механических повреждений изоляции электрического кабеля, повреждения (изгиба) вала кулачкового патрона; вала держателя оснастки в бензо- или электротриммерах/газонокосилках.

- возникновение недостатков из-за действий третьих лиц, непреодолимой силы, стихийных бедствий, неблагоприятных атмосферных воздействий и/или внешних воздействий агрессивных сред и высоких температур.

- естественный износ изделия: полная или частичная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение, ржавчина, отработанная смазка в редукторе.

- порча изделия из-за скачков напряжения в электросети.

- попаданием инородных тел внутрь изделия через вентиляционные отверстия, блокировкой полости воздушных отверстий, полости ребер охлаждения двигателя отходами обрабатываемого материала или насекомыми; наложением посторонних частиц на внутренних поверхностях деталей водяных насосов.

- при использовании горюче-смазочных материалов, не соответствующих типу двигателя или не рекомендованными производителем изделия, приведшее к заклиниванию в каналах поршня, поршневых колец, задирам, потертостям, царапинам на рабочей поверхности цилиндра и поршня; разрушение или оплавление опорных подшипников цилиндропоршневой группы.

- при эксплуатации бензоинструментов с поврежденным, загрязненным либо отсутствующим воздушным или топливным фильтром.

- повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки.

- после попыток самостоятельного вскрытия, ремонта, внесения конструктивных изменений и смазки изделия в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей поломок, связанных с недостатком ухода за изделием.

- частично или полностью разобранный изделие.

- эксплуатация изделия с явными признаками неисправности (повышенный шум, вибрация, сильный нагрев, неравномерное вращение, потеря мощности, снижение оборотов, сильное искрение, запах гари, нехарактерный выхлоп).

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики изделия в сервисном центре.

Профилактическое обслуживание изделия (чистка, промывка и замена смазки) в гарантийный период является платной услугой.

Если в результате диагностики заявленный недостаток не был выявлен (неисправности нет), или этот недостаток возник в результате неправильной эксплуатации, диагностика изделия является платной услугой.

Владелец изделия доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

Заменяемые по гарантии детали переходят в собственность мастерской.



Срок Гарантии продлевается на время нахождения изделия в гарантийном ремонте.

При заключении договора купли-продажи изделия, указанного в настоящем гарантийном талоне, покупатель признал, что приобретаемое им изделие соответствует конкретным целям, для которых приобретается.

Адрес сервисного центра Вы можете найти на нашем сайте **tehtools.com**

ТОВАР ПОЛУЧЕН В ИСПРАВНОМ СОСТОЯНИИ, В ПОЛНОЙ КОМПЛЕКТАЦИИ, ПРЕТЕНЗИЙ К КАЧЕСТВУ ТОВАРА НЕ ИМЕЮ. С ГАРАНТИЙНЫМИ УСЛОВИЯМИ ОЗНАКОМЛЕН И СОГЛАСЕН.

Подпись покупателя: _____

№1	№2	№3	№4	№5
Дата приемки _____	Дата приемки _____	Дата приемки _____	Дата приемки _____	Дата приемки _____
Дата выдачи _____	Дата выдачи _____	Дата выдачи _____	Дата выдачи _____	Дата выдачи _____
(подпись, печать С.Ц.)	(подпись, печать С.Ц.)	(подпись, печать С.Ц.)	(подпись, печать С.Ц.)	(подпись, печать С.Ц.)

Наименование изделия и модель:		Торговая организация _____
		Подпись продавца _____
Серийный номер:		Штамп торговой организации:
		Дата продажи:

ДЛЯ ЗАМЕТОК

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

[illegible]

ДЛЯ ЗАМЕТОК

[illegible]



www.tehntools.com